

Oj maju, maju

Ukraine

♩ = 132

dm gm C dm

6 gm dm gm

11 F. gm dm gm dm

17 dm A Edim dm A

Solisten

1. ja o - če - nja - ta, ni - ko - ho, ma - tin - ko,
2. i ru - če - nja - ta, ni - ko - ho, ma - tin - ko,

1. Oj ma - ju, ma - ju ja o - če - nja - ta, ni - ko - ho, ma - tin - ko,
2. Oj ma - ju, ma - ju i ru - če - nja - ta, ni - ko - ho, ma - tin - ko,

23 Edim dm Chor dm C C⁷

ta o - hlja - da - ty, ni - ko - ho, ma - tin - ko i ni - ko - ho,
ta ob - ni - ma - ty, ni - ko - ho ma - tin - ko i ni - ko - ho,
ta o - hlja - da - ty, ni - ko - ho ma - tin - ko i ni - ko - ho,
ta ob - ni - ma - ty, *Unterstimme nur in Wdh.*

ni - ko - ho ma - tin - ko i ni - ko - ho,

28 F gm dm Edim dm

ma - tin - ko, ni - ko - ho, ser - den' - ko, ta oh - lja - da - ty!
 ta ob - ni - ma - ty!
 ma - tin - ko, ni - ko - ho, ser - den' - ko, ta oh - lja - da - ty!
 ta ob - ni - ma - ty!
 ma - tin - ko, ni - ko - ho, ser - den' - ko, ta oh - lja - da - ty!
 ta ob - ni - ma - ty!

33 dm gm F[♯] gm dm gm dm

41 dm A Edim dm A

Chor

3. i no - že - nja - ta, ta ni z kym, ma - tin - ko,
 3. Oj ma - ju, ma - ju i no - že - nja - ta, ta ni z kym, ma - tin - ko,

1. Solisten 1. / 2. Stimme, 2. und 3. Chor

47 Edim dm dm C C⁷

po - tan - cju - va - ty, ta ni z kym, ma - tin - ko, ta ni z kym,
 po - tan - cju - va - ty, ta ni z kym, ma - tin - ko, ta ni z kym,
 ta ni z kym, ma - tin - ko, ta ni z kym,

52 F gm dm Edim dm

ma - tin - ko, ta ni z kym, ser - den' - ko, po - tan - cju - va - ty!
 ma - tin - ko, ta ni z kym, ser - den' - ko, po - tan - cju - va - ty!
 ma - tin - ko, ta ni z kym, ser - den' - ko, po - tan - cju - va - ty!

ta ni z kym, ser - den' - ko, po - tan - cju - va - ty!
 ta ni z kym, ser - den' - ko, po - tan - cju - va - ty!
 ta ni z kym, ser - den' - ko, po - tan - cju - va - ty!

Oj maju, maju ja očenjata,
 nikoho, matinko, ta ohljadaty,
 // nikoho, matinko i nikoho, matinko,
 nikoho, serden'ko, ta ohljadaty! //

Oj maju, maju i ručenjata,
 nikoho, matinko, ta obnimaty,
 // nikoho, matinko i nikoho, matinko,
 nikoho, serden'ko, ta obnimaty! //

Oj maju, maju i noženjata,
 ta ni z kym, matinko, potancjuvaty,
 // ta ni z kym, matinko, ta ni z kym, matinko,
 ta ni z kym, serden'ko, potancjuvaty! //

Ой маю, маю я оченята,
 нікого, матінко, та оглядати,
 // нікого, матінко і нікого, матінко,
 нікого, серденько, та оглядати! //

*Oh, ich habe, ich habe Augen
 niemanden, Mutter, zu betrachten
 niemanden, Schatz, zu betrachten!*

Ой маю, маю и рученята,
 нікого, матінко, та обнімати,
 // нікого, матінко и нікого, матінко,
 нікого, серденько, та обнімати! //

*Oh, ich habe, ich habe kleine Hände,
 niemanden, Mutter, zum Umarmen;
 niemanden, Schatz, zum Umarmen!*

Ой маю, маю і ноженята,
 та ні з ким, матінко, потанцювати,
 // та ні з ким, матінко, та ні з ким, матінко,
 та ні з ким, серденько, потанцювати! //

*Oh, ich habe, ich habe Bräute,
 und niemanden, Mutter, mit dem man tanzen kann;
 und niemanden, Schatz,
 mit dem man tanzen kann!*

*aus dem Tanzprogramm von Helena Pauli
 (transponiert)*